

## ELŐTERJESZTÉS

a „Térfigyelő kamerák fejlesztése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményéről

Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

A Polgármester a 2613/2020. (XII. 2.) sz. Képviselő-testület feladat- és hatáskörében hozott határozatával (a Pénzügyi Bizottság 167/2020. (XII. 2.) ök. számú határozata) úgy döntött, hogy a 2/33-91/2020. iktatószámú előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja az „**Térfigyelő kamerák fejlesztése**” tárgyú, a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt közbeszerzési eljárás ajánlati felhívását és intézkedett a közbeszerzési eljárás lefolytatásáról.

2020. december 10-én került megindításra az eljárás az EKR rendszerben, az ajánlattételi felhívásban az ajánlattételi határidő 2020. december 22. 08:30 óra volt.

Az EKR rendszer 2020. december 22-én 10:30 órakor elvégezte az ajánlatok bontását, a mellékelt bontási jegyzőkönyv alapján.

Az ajánlatok értékelését négy tagból álló bírálóbizottság végezte. Az értékelésről készült jegyzőkönyv az előterjesztés melléklete.

Kérem, hogy a bírálóbizottság javaslatait figyelembe véve, a Tisztelt Bizottság hozza meg döntéseit.

Budapest, 2021. január 11.

  
**Cserdiné Németh Angéla**  
polgármester

1. Témafelelős: Jegyzői Iroda 

2. Mellékletek:

1. melléklet: Bontási jegyzőkönyv
2. melléklet: Bírálóbizottsági jegyzőkönyv
3. melléklet: Összegezés

3. Háttéranyag a Jegyzői Irodán található

4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály 2021. január 11.

5. Jegyzői láttamozás: 2021. január 11.

Aláírás: 

Aláírás: 

### Határozati javaslatok:

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat **Pénzügyi Bizottsága úgy dönt, hogy**

- (1) a „**Térfigyelő kamerák fejlesztése**” tárgyú közbeszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja.

Felelős: polgármester

Határidő: 2021. január 13. (döntésre)

- (2) az eljárás keretében benyújtott érvényes ajánlat alapján nyertesnek minősíti és elfogadja az M.B.V. Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (1103 Budapest, Gergely u. 35/G. A. lhaz.) ajánlatát.

Felelős: polgármester

Határidő: 2021. január 13. (döntésre)

- (3) felkéri a polgármestert a vállalkozási szerződés megkötésére a nyertes ajánlattevővel.

Felelős: polgármester

Határidő: 2021. január 25. (szerződéskötésre)

### Jogszabályi hivatkozások:

*A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. 27. §;*

*A Képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatáról szóló 19/2020. (X. 9.) önkormányzati rendelet 1. melléklet I. rész 1.1. pont.*

**A határozatok elfogadásához név szerinti szavazás és egyszerű szavazattöbbség szükséges!**



Érvényességi

felülvizsgálatra érkezett:.....

2021 JAN 11. ....hó .....-n



## BONTÁSI JEGYZŐKÖNYV

amely készült a(z) **Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata** ( Magyarország, 1153 Budapest Bocskai Utca 1-3. ), mint Ajánlatkérő által megindított „**Térfigyelő kamera rendszer fejlesztése**” tárgyú, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) **Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont Nyílt eljárás (hirdetménnyel induló)** közbeszerzési eljárásban benyújtott **ajánlatok bontásáról**.

---

Az ajánlattételi felhívásban előírt határidőig (2020.12.22 08:30) a fenti tárgyú eljárásban 2 darab, azaz kettő ajánlat érkezett.

Ajánlatkérő azt a tájékoztatást adta, hogy jelen eljárás során rendelkezésre álló anyagi fedezet összeg: nettó 22000000 HUF

---

A bontáson a Kbt. 68. § (4) bekezdésben foglaltak szerint az alábbi adatok kerülnek ismertetésre:

---

**Ajánlattevő neve:** Multi Alarm Biztonságtechnikai, Fejlesztő, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.

**Székhelye:** 1106 Budapest Fátyolka utca 8.

**Nettó ajánlati ár (anyagár + munkadíj) HUF:**

21 960 973

**M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő teljesítésbe bevonní kívánt szakember kamerarendszer kialakítása során irányítási feladatott ellátott projektek száma (min. 1db - max. 5db):**

5

---

**Ajánlattevő neve:** M.B.V. Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

**Székhelye:** 1103 Budapest Gergely Utca 35/G A. lhaz.

**Nettó ajánlati ár (anyagár + munkadíj) HUF:**

21 708 642

**M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő teljesítésbe bevonní kívánt szakember kamerarendszer kialakítása során irányítási feladatott ellátott projektek száma (min. 1db - max. 5db):**

5

---

**Kiegészítő információk a bontáshoz:**

A bontásról készült jegyzőkönyv a Kbt. 68. § (6) bekezdése szerint kerül megküldésre.





3. A bizottság az ajánlatok tanulmányozását követően, valamint a rendelkezésre álló költségvetési keret ismeretében megállapította, hogy a beérkezett ajánlatok érvényesek, így azt javasolja a Bizottságnak, hogy a **„Térfigyelő kamera rendszer bővítése”** tárgyban kezdeményezett közbeszerzési eljárás (a továbbiakban: eljárás) nyilvánítsa **eredményessé**.
4. A **„Térfigyelő kamera rendszer bővítése”** tárgyú közbeszerzési eljárást a bizottság javasolja a Pénzügyi Bizottságnak, hogy minősítse nyertesnek és fogadja el az **M.B.V. Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (1103 Budapest Gergely Utca 35/G A. lhaz.)** a **„Térfigyelő kamera rendszer bővítése”** ajánlatát tekintetében.
5. A bizottság javasolja, hogy a Pénzügyi Bizottság kérje fel a Polgármestert a vállalkozási szerződés megkötésére.

Jegyzőkönyv lezárva 2021. január 7. 15:30 óra.

Ezen jegyzőkönyv részét képezik:

1. számú melléklet: Bontási jegyzőkönyv
2. számú melléklet: Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

k.m.f.



.....  
**dr. Trinn Miklós jogtanácsos**  
**ajánlatkérő képviselője**

## ELJÁRÁS AZONOSÍTÓ ADATAI

Nemzeti, Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont Nyílt eljárás  
(hirdetménnyel induló) - EKR001025112020

### E50 - Bírálati szakasz

Közbeszerzés tárgya: **Térfigyelő kamera rendszer fejlesztése**

Ajánlatkérő neve: **Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata**

Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

## Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

### I. szakasz: Ajánlatkérő

#### I.1) Név és címek (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név:	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata	Nemzeti azonosítószám	EKRSZ_1545153 0				
Postai cím:	Bocskai Utca 1-3.						
Város:	Budapest	NUTS-kód:	HU110	Postai irányítószám:	1153	Ország:	Magyarország
Kapcsolattartó személy:	Dr.	Trinn	Miklós				
E-mail:	kozbeszerzes_onkormanyzat@bpxv.hu	Telefon:	+36 13053224	Fax:	+36 13074008		
Internetcím(ek)							
Az ajánlatkérő általános címe: (URL)	www.bpxv.hu						
A felhasználói oldal címe: (URL)							
<b>Lebonyolító szerv(ek) adatai</b>							

### II. szakasz: Tárgy

#### II.1) Meghatározás



### II.1.1) A közbeszerzés tárgya

Térfigyelő kamera rendszer fejlesztése

## II.2) A közbeszerzés mennyisége

### II.2.1) A közbeszerzés mennyisége

1. A tervezett kamerahelyek, felszerelési pontjainak felmérése, nappali/éjszakai fényviszonyok mérése, az átviteli hálózat bekötési pontjainak tervezése. A kamerák olyan, optimális felszerelési helyekre kerülhetnek, ahonnan az ajánlatkérő által definiált, releváns terület legnagyobb távolságban és látószögben dokumentálhatók.
2. Mért és méretlen 230 V-os hálózati bekötési pontok tervezése, tervezési szempontok alapján történő közüzemi, közszolgáltatói és magán ingatlant érintő (szorgalmi, kivitelezési) jog szerinti engedélyezés, ügyintézés, engedélyezési dokumentációkészítéssel, amelyet a feladat teljesítésével átad Ajánlatkérőnek.
3. A jelenlegi rendszerrel kompatibilis, nagy felbontású, IP kamerák kiválasztása olyan módon, hogy a megjelölt helyszíneken a legnagyobb felbontásban, legalább folyamatos (25 fps) képet tudjon közvetíteni a felügyeleti központba. Kizárólag olyan bővítés tervezhető, amely a jelenleg már működő rendszerrel teljes, minden funkciójában kompatibilis.
4. A kamerák képeinek nappali és éjszakai üzemmódban is zavarmentesnek kell lennie. A kamerák képeinek éjszakai és nappali üzemmódban is felismerhető képet kell továbbítani az átviteli hálózatba, a felvételeknek mozgó személy és gépjármű azonosításra alkalmasnak kell lennie. A kamerák optikai nagyítása nem lehet kevesebb 30x-nál, a felbontása pedig 2560 x 1440 pixelnél. Az IP kameráknak olyan fényérzékenységgel kell rendelkeznie, amely a közterületi megvilágítás kimaradása esetén is képes felismerhető képeket alkotni. A kamerák minden esetben széles dinamikatartományú, telemetriás eszközök lehetnek, amelyek rendelkeznek PRESET, őrjárat, és nagydinamikájú ellenfény (BLC) kompenzációval, extrafény (HLC) kompenzáció funkcióval.
5. A speed dome kamerákkal szemben támasztott minimális műszaki követelmények:
  - Minimális színes fényérzékenység: 0.005 Lux @ (AGC bekapcsolt állapotban).
  - Minimális fekete-fehér érzékenység 0.001Lux @ (AGC bekapcsolt állapotban).
  - Minimálisan 30X optikai ZOOM, 2560 x 1440 felbontás
  - Vízszintesen 360° végtelenített, függőlegesen 90° PAN/TILT telemetriás kamera, auto flip funkcióval.
  - Legalább 250 preset beállítási lehetőséggel.
  - A kamerák érzékelési távolsága gyártói specifikációval igazoltan legalább 3000 méter legyen.
6. A beüzemelési díj foglaljon magába minden, jelen pályázatban körülírt kamera integrálásához szükséges költséget.
7. Az átviteli hálózat tervezésénél figyelembe kell venni, hogy a Budapest XV. kerület területén folyamatosan történik a térfigyelő hálózat fejlesztése, ennek érdekében a gerinchálózatot 20-80 GHz frekvenciasávban kell tervezni. Az átviteli hálózatnak az összes kamera képét, teljes felbontásban, legalább 25 kép/másodperc, folyamatos képként kell továbbítani a felügyeleti állomás felé.
8. A dekódolási és telemetriás késleltetés nem lehet több mint 800 ms. Az átviteli gerinc és alhálózat kizárólag a térfigyelő kamera rendszer adatforgalmát biztosítsa. Ajánlattevő feladata a felszerelési és átviteli pontokon annak mérése, kiszűrése, hogy mely engedélyezett frekvenciák biztosítják a zavarmentes adattovábbítást.
9. A videó szervertároló képességét vizsgálni kell, szükség esetén tovább kell bővíteni, valamint a tárhely méretét úgy kell kialakítani, hogy az a kamerák képeit teljes felbontásban, legalább 25 kép/másodperc sebességgel tudják, legalább 30 napig tárolni.
10. A DIGIFORT szerverhez a jelen projektben installált kamerákat integrálni kell.

További leírás a műszaki leírásban található.

A közbeszerzési műszaki leírásban megjelölt gyártmány, típus, megnevezés megadására kizárólag a közbeszerzés tárgya jellegének egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében kerül sor. Az Ajánlatkérő a megjelölt terméket vagy azzal egyenértékű terméket fogad el. Egyenértékűnek Ajánlatkérő a funkcionális, teljesítmény, megbízhatósági és minőségi paraméterek tekintetében azonos tulajdonságokkal rendelkező eszközöket érti. Az egyenértékűség bizonyítása az Ajánlattevő feladata. Az egyenértékűség igazolásához az Ajánlattevők számára a bizonyítékok minden formájának használata megengedett.

Ajánlattevő felelőssége, hogy az általa az ajánlatban megadott adatok alapján az ajánlat megfelelősége megállapítható legyen. Az ajánlott termékek csak új, korábban sehol nem használt eszközök lehetnek.

Amennyiben az ajánlattevő nem a leírt eszközt ajánlja meg, úgy az ajánlatban szerepelnie kell az alábbiaknak:

- az ajánlott eszközökre vonatkozó, magyar vagy angol nyelvű gyártói adatlap;
- a követelményeknek való megfelelést igazoló magyar nyelvű dokumentum / gyártói nyilatkozat;
- részletes termék-összehasonlítás (pl. tételes összehasonlító táblázat). Az eljárást megindító felhívásban és a dokumentációban részletezett feltételek mellett.

## IV. szakasz: Eljárás

### IV.1) Meghatározás

#### IV.1.1) A Kbt. mely része, illetve fejezete szerinti eljárás került alkalmazásra:

HARMADIK Rész XVII. FEJEZET

#### IV.1.2) Az eljárás fajtája:

Nemzeti Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pont Nyílt eljárás (hirdetményvel induló)

#### IV.1.3) Tárgyalásos eljárás vagy versenypárbeszéd esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

#### IV.1.4) Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:

## IV.2) Adminisztratív információk

### IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó közzététel

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban:

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: 241

### IV.2.2) Hirdetmény közzététele nélkül induló eljárás esetén az eljárást megindító felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Hatóság tájékoztatásának napja:

### IV.2.3) Az előzetes piaci konzultációk eredményének ismertetése érdekében tett intézkedések ismertetése:

### IV.2.4) Elektronikustól eltérő kommunikációs eszközök alkalmazásának indoka:

Közbeszerzési dokumentumok elektronikustól eltérő módon történő rendelkezésre bocsátásának indoka:

## V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 1

Az eljárás eredményes volt: Igen

### V.2 Az eljárás eredménye

#### V.2.1) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma: 2

#### V.2.2) Az érvényes ajánlatot tevők

Ajánlattevők neve, címe és adószáma, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

Ajánlattevő neve, székhelye	Adószáma
M.B.V. Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 1103 Budapest, Gergely Utca 35 /G A. lhaz.	14465677242
Nettó ajánlati ár (anyagár + munkadíj) HUF: 21 708 642 M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő teljesítésbe bevonni kívánt szakember kamerarendszer kialakítása során irányítási feladatott ellátott projektek száma (min. 1db - max. 5db): 5	
Multi Alarm Biztonságtechnikai, Fejlesztő, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt., Magyarország 1106 Budapest, Fátyolka utca 8.	11365073242
Nettó ajánlati ár (anyagár + munkadíj) HUF: 21 960 973 M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő teljesítésbe bevonni kívánt szakember kamerarendszer kialakítása során irányítási feladatott ellátott projektek száma (min. 1db - max. 5db): 5	

#### V.2.3) Az ajánlatok értékelése

Az ajánlattevő neve: A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok ajánlattevőnként:

M.B.V. Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság 10000

Szöveges értékelés:

Multi Alarm Biztonságtechnikai, Fejlesztő, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt. 9909

Szöveges értékelés:

#### V.2.4) Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa:

1 100



**V.2.5) Az ajánlatok értékelése során módszereknek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot:**

Az értékelés során adható pontszám valamennyi részszerpont esetében 1-100-ig. A legjobb tartalmi elem kapja az értékelési pontszám maximumát. Minden részszerponton belül az értékelési pontszám a megajánlott legjobb tartalmi elemhez kerül arányosításra.

Az 1. részszerponton kapcsolatban:

A nettó ajánlati árát illetően a legalacsonyabb érték a legkedvezőbb, az ajánlatkérő a legalacsonyabb ajánlati árra a maximális pontot (100 pont) adja, a többi ajánlatra pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat, a következő képlet szerint:

$A_{\text{legjobb}} / A_{\text{vizsgált}} * (100-1) + 1$

A 2. részszerponton kapcsolatban:

A jelen értékelési részszerpont körében ajánlatkérő azt értékeli, hogy az ajánlattevő rendelkezik-e olyan szakemberrel, aki a teljesítésbe bevonni kívánt M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő térfigyelő kamerarendszer kialakítására, üzemeltetésére vonatkozó projektekben irányítási feladatokat szerzett tapasztalattal rendelkezik. Ajánlatkérő értéknek tekinti a minél nagyobb mennyiségű (max. 5 db) projekt számot.

A magasabb érték a kedvezőbb, ezért a legelőnyösebb ajánlati elem kapja a maximális pontot (100 pont), a többi ajánlatra pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva egyenes arányosítással számolja ki a pontszámokat a következő képlet szerint:

$A_{\text{vizsgált}} / A_{\text{legjobb}} * (100-1) + 1$

A felolvasólapon azt a (db) számot kell feltüntetni 1 és 5 egész szám formájában, amelyeknél a szakember térfigyelő rendszer kialakítására, üzemeltetésére vonatkozó projektek során irányítási feladatot látott el.

Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján a 2. részszerponton összefüggő ajánlati elemmel (M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő teljesítésbe bevonni kívánt szakember kamerarendszer kialakítása során irányítási feladatot ellátott projektek száma (min. 1 db - max. 5db)) kapcsolatban meghatározza az adott ajánlati elemmel kapcsolatos olyan elvárását, amelynél kedvezőtlenebb a megajánlott ajánlati elem nem lehet.

Amennyiben Ajánlattevő 1 alatti számot jelöl meg, abban az esetben az ajánlata érvénytelennek minősül.

Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdés alapján a 2. részszerponton összefüggő ajánlati elemmel (M/3 alkalmassági feltételnek megfelelő teljesítésbe bevonni kívánt szakember kamerarendszer kialakítása során irányítási feladatot ellátott projektek száma (min. 1 db - max. 5db)) kapcsolatban meghatározza az ajánlati elem azon legkedvezőbb szintjét, amelyre és az annál még kedvezőbb vállalásokra (max. 5 db) egyaránt az értékelési ponthatár felső határával azonos számú pontot ad.

Ajánlatkérő 5 db szám magasabb érték vállalása esetén egyaránt a ponthatár felső határával azonos számú pontot ad. Ajánlatkérő az 5 feletti megajánlások esetén is a képletbe az 5 számot helyettesíti be, mint legelőnyösebb ajánlati elem.

**V.2.6) A Kbt. 69. § (5) bekezdése alapján figyelmen kívül hagyott ajánlat(ok)**

Figyelmen kívül hagyott ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és minősítésük indoka:

Ajánlattevő neve, székhelye

Adószáma

**V.2.7) A nyertes ajánlattevő**

**Ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

M.B.V. Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, Magyarország 1103 Budapest, Gergely Utca 35/G A. 14465677242 lhaz.

Ajánlattevő tette az összességében legelőnyösebb ajánlatot nettó 21 708 642 HUF értékben

**V.2.9) Alvállalkozó(k) igénybe vétele:**

Igen

Ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:

Erősáramú tápcsatlakozási pontok kialakításának egyes részfeladatai, Hálózatépítés egyes részfeladatai

**V.2.10) Alvállalkozó(k) megnevezése, adószáma:**

Az ajánlattételkor nem ismert

**V.2.11) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek**

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában:

**V.2.8) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

**V.2.9) Alvállalkozó(k) igénybe vétele:**

#### V.2.11) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában:

#### V.2.12) Az érvénytelen ajánlatot tevők

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és az érvénytelenség indoka:

Ajánlattevő neve, székhelye

Adószáma

#### V.2.13) Az összeférhetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése:

## VI. szakasz: Kiegészítő információk

### VI.1) További információk:

#### VI.1.1) A szerződéskötési moratórium időtartama

Kezdetre: 2021.01.14

Lejárata: 2021.01.24

Moratóriummal kapcsolatos további információk:

VI.1.2) Az összegezés elkészítésének időpontja: 2021.01.07

VI.1.3) Az összegezés megküldésének időpontja: 2021.01.13

VI.1.4) Az összegezés módosításának indoka:

VI.1.5) Az összegezés módosításának időpontja:

VI.1.6) A módosított összegezés megküldésének időpontja:

VI.1.7) Az összegezés javításának indoka:

VI.1.8) Az összegezés javításának időpontja:

VI.1.9) A javított összegezés megküldésének időpontja:

VI.1.10) További információk:

## ÖSSZEGEZÉSEKHEZ KAPCSOLÓDÓ ELJÁRÁSI CSELEKMÉNYEK

Eljárási cselekmény típusa ⇅	Indítás dátuma ⇅	Indító felhasználó ⇅
------------------------------	------------------	----------------------

Nincsenek megjeleníthető elemek!

Összesen: 0 sor (1 / 1)